讓蘭質入心 表達天下人子的孝思

「瑞麟蘭園」迎接母親節、特價供應各式蘭花，桂花，玉蘭花及多種果樹

（本報記者袁鴻鈞）中國人對蘭花有斯生俱來的喜愛。孔子說：　與賢人交，如入芝蘭之室　，蘭花的美，自古與賢人相提並論。近年來，蘭花大量生產，比比皆是，但到佛寺或教堂的盛典，看到蘭花仍是百花之冠，便維中不失高貴，任憑您有千言萬語，仍難形容它高貴的氣質。

由陳守麟，劉瑞滿夫婦主持的　瑞麟蘭園，一晃十九年了，今年年初，又因爲KEVIN的加入，使他們更有時間擴時爲儒界服務。

瑞麟蘭園　爲迎接五月十日，每年一度的母親節讓天下人子表達對母親節的孝思，即日起特價供應各式蘭花，桂花，玉蘭花及蓮霧，芭樂，金橘…等多種果樹….令喜愛園藝者愛不忍釋，歡迎把握時機前往參觀,選購。凡各種婚喪喜慶,開業壽宴,祝福賀辦,商務禮贈,　瑞麟蘭園　都能滿足您的需求，讓您　興興而來　，滿意而歸。

瑞麟蘭園　由陳守麟，劉瑞滿夫婦在十九年前一手創建，都時，本地的蘭花品種還沒這麼多而繁盛，陳氏夫婦以重金聘請德州農工大學園藝研究所王寶東博士，教授，他自1990年以來專攻蝴蝶蘭的需求及商業生產，他發展出來的培養方法，使得蝴蝶蘭由無盡播種開始，十八個月之內開花。他還發明一套方法，可以使蝴蝶蘭延遲到母親節或夏天才開花，以應市場的需求。他還另發明一套方法，利用抑制植物細胞分裂及生長的技術，控制花之生長高度，使蝴蝶蘭的花枝高度與葉片平衡，而更美觀。

有專家的協助，再加上陳氏夫婦的跟蹤栽培，所有　瑞麟蘭園　生產的蘭花，枝葉飽滿，花形優美，質地厚，花序優美，花期良久，堪稱蘭花界的上品，也在多次比賽中脫穎而出，成爲休士頓各大花店爭相購買的　花王　之王。

蝴蝶蘭堪稱　蘭花之后　花色千變萬化，育種專家利用種間雜交和屬間雜交，育出新品種，改良後的花形花色愈形豐富，蝴蝶蘭大多早春開花，花期民國三至四個月。

一般蓮霧蘭花是從花色，花瓣質地，花序爲評品的標準，通常一朵花有多種顏色時，色調對比強烈，視覺明艷完美者爲佳，若有縐條或斑點分佈要明顯均勻。而花瓣以紋理細緻而厚實者爲上品。花瓣厚者較不易凋謝，觀賞期較長，運輸上較不易受損，而　花序　近年來也頗受歡視，列爲評選重點。

談到如何照顧蘭花，陳太太說：（一）溫度：最好在65度至85度之間。（二）溫度：土壤濕潤，但不要積水，用手指頭測最好。（三）水質：使用過濾水或自來水。（四）水量：每七至十天澆盆子的兩倍水，並讓它徹底流乾。（五）光線：用明亮的折射光，避免直射太陽光。（六）抽樣期：冷熱溫度變化，刺激蘭花成長，開花（77度至60度促進抽出花梗）。（大）如用煤氣做飯，燃燒後的廢氣會造成落花，要開窗門窗，排出煤氣。

在　瑞麟蘭園　萬綠叭的溫室中，每天有不少的蘭花開花，梅不留意，上品立即被花店捷購一空。因此，到此不僅要膽大，心細，還要手腳快。

十九年來，　瑞麟蘭園　也是各佛寺，如慈濟，玉佛寺，中美寺，中台禪寺，華嚴蓮社各大法會爭相邀請的對象，由陳太太插出的一盆盆蘭花，不僅莊嚴，壯觀，更能烘托會場寧靜，優雅的氣氛，其他的如各種婚喪，喜慶的場合，由　瑞麟蘭園　所插出的花朵還是會場最醒目的亮點，但卻高貴不貴，陳太太給的價格往往讓客戶驚喜不已，銘感五內。

瑞麟蘭園　如今改變方式，爲不使美麗，高貴的蘭花全落入批發商之手，他們也開放零售，給喜愛蘭花的知音買一、兩盆亦可，讓蘭質入心，高貴不貴…

瑞麟蘭園　地址：12318 BEDFORD ST. HOUSTON TX 77031 電話：832-588-7117，832-347-4595

「王朝旅遊」　一間認證旅行社 提供最優「價格保證」

(本報訊)王朝旅遊一直爲顧客提供有品質的旅行團，是美國ARC（ACCREDITED REPORTINGCORPORATION）和IATAN的認證旅行社，是給旅客雙重的旅遊保障。不是所有旅行社都可以成爲

ARC的認證旅行社，旅行社東主要通過旅遊條例考試合格。ARC審察旅行社內部工作程序後，旅行社並付ARC基金保證金，才可以成爲認證旅行社。

ARC基金是提供給旅客預訂旅遊費的保障，萬一旅行社倒閉，顧客也可從基金得回退款。

所以，請各位顧客一定要小心，出去旅行一定要選口碑好，信譽好的認證旅行社。會讓你的旅行，玩的安心，開心和放心！

王朝旅遊以至善至誠的態度致力爲顧客提供優質的旅遊產品及服務。更提供最優"價格保證"（price match）保證客人將獲得最優惠的旅行團費用。不當客人東奔西走，我們保證客戶將獲得最低價格的旅遊團費，例如：王朝旅遊推銷的北京5天團團費是$59，如果你在休斯頓其它旅行社看到相同北京旅行團是$30，我們會進行價格匹配，給客人同樣的價格。

需要了解詳情及製定旅遊計劃的朋友們，請親臨6918 Corporate Dr, Suite A-14, Houston TX 77036 電服務專線：713-981-8868。網上查詢www.wphusvacation.com

第五屆"豐田杯"少年乒乓球錦標賽

（本報訊）STERLING MCCALL TOYOTA公司多年來以其良好的信譽和口碑服務於大休斯頓地區的廣大華人華僑並得到了大家的一致好評。 2011年9月該公司組建了一支強大的華人銷售和服務團隊。他們以最優惠的價格和最周到的售後服務，把慈善耐用，質量上乘的各種型號的豐田汽車展現在顧客的面前。可謂是：豐田豐田，質高價廉，享受舒適，駕駛安全，服務一流，避免麻煩，溝通流暢，生活圓滿。

STERLING MCCALL TOYOTA公司在獲得良好的經濟和社會效益的同時，還積極地支持大休斯頓地區的少年乒乓球運動的開展。由該公司贊助主辦的第五屆"豐田杯"少年乒乓球錦標賽將於2015年5月24日（星期日）上午9:30在休斯頓華夏中文學校拉開帷幕。屆時將有衆多的少年乒乓球高手展現他們的乒乓球藝。此次比賽的目的在於檢驗大休斯頓地區的少年乒乓球運動水平，培養孩子們積極向上和敢於拼搏的精神，增強他們的體質，並能在比賽中互相學習，取長補短，共同提高，促進少年乒乓球運動的快速發展。

此次比賽也得到了知名企業茂承修車的支持和贊助。茂承修車具有20年的修車經驗和一流的修車技師。擁有各類汽車專業維修執照和高品質的修車保證以及良好的口碑。

凡是年齡在18歲以下，身體健康的少年男女乒乓球愛好者均可報名參賽。報名費爲25美元。報名截止日期爲2015年5月18日。超過規定時間的報名者，報名費爲35美元。

所有參加比賽的運動員請於2015年5月24日上午9:00以前到達比賽場地報到。

此次比賽只設單打項目。分A, B, C,D四個組別。根據比賽選手的技術水平分別進入相應組別。比賽採取3局2勝，每局11分。比賽將使用國際標準三星白色乒乓球。豐田汽車公司將爲獲勝運動員提供獎杯一座，並爲優勝者頒發獎金。同時賽事中爲所有參賽的運動員提供免費午餐和飲料。

休斯頓華夏中文學校地址：5925 Sovereign Dr. Houston, TX, 77036。電話：713-541-3339聯繫人：王敎練，手機：832-287-6688

八達旅遊 CASINO巴士站 訂座電話 713-777-9988
所有時間電話以當天上車為可以上車，實際開車時間以當地為準
Lauberge Casino Resort Lake Charles — 25號出口 送$5元或$10餐券
Golden Nugget Lake Charles — 二家賭場任選，兩小時一班車
每週七天 天天開車 9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM, 11:00pm
Coushatta Casino Resort — 44號出口
星期一～星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM 送$10元或$12餐券 請注意：將開10:30AM班車
isle of capri Lake Charles — 27號出口
每週七天 9:00AM 8:30PM 送$10元 請注意：將開11:00AM班車
Delta Downs Racetrack Casino & Hotel Vinton, Louisiana — 4號出口
星期三、四 9:00AM 星期日 10:30AM 送$5元或$10餐券
上車地點：FOODTOWN / PARKWAY CENTER（富達廣場） 八號公路邊WalMart旁邊，8800 W.Sam Houston Pkwys. Suite141

全旅假期 713-568-8889 WWW. CHINATOURUS. COM
7001 Corporate Dr., Suite 210, Houston, TX 77036 美南旅行社 Debbie文姬/Manager 專線：281-799-2833 debbie@chinatourusa.com
每週中国旅遊计划 全球豪華巡輪
黃石公園(丹佛) 六天 $266 起 (雙一間)
黃石七天 雅羊彩穴·布萊斯峽谷·鹽湖城 $286 起 (雙一間)
美東六天 $175 起 美加東八天 $303 起 (雙一間)
黃石七天 $318(兩晚二站一)$235起
加拿大落磯山七天 愛情比亞大冰原 賞落磯湖 $566/人(原$629)
北歐七天 $730 起
美國大特價: $299人 (原$499) (含旅遊稅) 美國旅遊團出發日期：9/4 & 9/10 2015
上海,南京,無錫,蘇州,南京,八日遊 僅 $699

星印美地產投資公司 商業部門 陳先生手機281-561-6288
1. 近電梯中心，975呎，二房二浴公寓，煥然更新，廚房設備及櫥櫃，窗紗全換，地板及牆壁，價值$119,000
2. 近電梯中心，788呎，二房傳統戶型，一房一浴，一車庫，窗有海，大陽台，價值$109,000
3. 近Westheimer，與八號路一房公寓，一房一浴，窗有海，設備優，廚櫥新，可自住或投資，價值$90,000
4. 西郊新市，四房，2.5浴，二車庫，寬敞明亮，一樓主臥室套間，二樓家大廳觀景，大陽臺，價值$236,000
5. 西北區，地中海風格公寓，兩房傳統戶型，2,500呎，四房，二浴半，窗有海，主臥室有一樓，二樓大廳觀景，一樓客廳與樓梯地板，二樓全地毯，廚櫥新，價值$215,000
6. Montgomery郊區一，獨棟別墅大地，樹蔭，家敞明亮，適合度假，適合收租，近馬術俱樂部，家敞面寬大車庫，售$125,000－145,000
7. 6號與288號公路，Sienna Plantation的第二期大地，新設社區區，售$60,000
8. 近金橋城，兩層大地，5,74畝地，價值$2,751,000
9. Bison在Bammel北路，與公寓毗鄰商廠，1500平方尺，樓梯外設，可自住或出租，價值$180,000
10. 59號288號交叉口，13.76畝平方尺，辦商水電設施，以及高壓電，適合建築，二尺高的土坡圍繞，售價$780,000
Mei Tan 陳太太 國語 廣東話 281-630-2212 1800-866-0002x116

八達旅遊 CASINO巴士站 訂座電話 713-777-9988
Lauberge Casino Resort Lake Charles — 25號出口 送$5元或$10餐券
Golden Nugget Lake Charles — 二家賭場任選，兩小時一班車
每週七天 天天開車 9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM, 11:00pm
Coushatta Casino Resort — 44號出口
星期一～星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM 送$10元或$12餐券 請注意：將開10:30AM班車
isle of capri Lake Charles — 27號出口
每週七天 9:00AM 8:30PM 送$10元 請注意：將開11:00AM班車
Delta Downs Racetrack Casino & Hotel Vinton, Louisiana — 4號出口
星期三、四 9:00AM 星期日 10:30AM 送$5元或$10餐券
上車地點：FOODTOWN / PARKWAY CENTER（富達廣場） 八號公路邊WalMart旁邊，8800 W.Sam Houston Pkwys. Suite141

百利地板 大酬賓 12.3mm 包工包料
原價 $2.99/呎 特價 $2.59/呎 $2.29/呎
防水地板 高光地板 亞光地板 手抓紋板 百種款色
Bellaire Flooring 二十年安裝經驗
地址：9415 Bellaire Blvd #70 Houston, TX 77036 電話：832-860-1046 / 281-935-7551 趙師傅

AlphaMax Realty 工商管理碩士 房地產經紀人 專精 西南區・糖城・醫學中心・Memorial・Katy・西北區
新屋優惠 舊屋銷售 免費估價
Jenny Zhang C:(713) 298-9685 O:(713) 771-5910
10333 Harwin Dr. Suite 415, Houston, TX 77036

又福地板 追求卓越，追求品質，追求完美！
買地板 送靜音地墊
www.yulfgroup.com Tel:281-501-8330 Or 832-978-6440
地址：9920Westpark Dr #107(靠Gessner) Houston TX 77063

敦煌地板 上百種款色 包工包料
8mm $1.99 /呎 &up
12.3mm $2.35 /呎 &up
12.3mm $2.99 /呎 &up (高仿真複合地板)
$4.99 /呎 &up (實木複合地板)
* 強化複合地板，實木複合地板，高光板，浮雕板，亞光板，手抓紋等等，多種選擇。
* 多種高級靜音底墊
* 萬尺存貨，歡迎批發零售。
* 做地板找又福！作有福人！
地毯、磁磚、花崗石、內外油漆、櫥浴更新。
9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊) 832-353-6900 832-877-3777

飛達搬家運輸公司 ★本地及全美各州搬家 ★專精傢俱回台灣及全球
DOT586392 MC-282688 CA#013300 PUC:T#151022
●德州分公司 281-265-6233 760 Industrial Blvd., Sugar Land, TX 77478
●洛杉磯總公司 1-800-743-6656 17031 Green Drive, City of Industry, CA91745
●新澤西分公司 732-432-4288 122 Tices Lane, Suite A, East Brunswick, NJ 08816
●台灣分公司 03-327-5533
http://www.luckymoving.com

2015

"美南銀行獎學金" 即日起接受報名

（本報訊）美南銀行作爲社區銀行,爲盡應有之社會責任,自2005年起,每年都舉辦針對應屆高中畢業生的獎學金活動, 2015年，是美南銀行獎學金發放的第十個年頭。此獎學金之目的在於投資未來人才, 表彰成績優秀學生, 資助他們部分大學費用, 並爭取大學優先錄取資格, 爲所有學生取得優異成績, 提供動力。

2015年度"美南獎學金"即日起開始接受報名, 該活動共設立5名獎學金, 每名一千美金。主辦方美南銀行將根據學生的課業成績,課外社區活動,教師推薦信,及學生本人在校期間,參加各種活動情況,例如:演講比賽,運動比賽,學校樂團,書畫比賽等, 以及社區活動參與情況,選取獎學金獲得者。

本獎學金的申請及發放,將不侷限於美南銀行的客戶,凡應屆高中畢業生並已拿到入學許可者均可申請。申請截止日期爲2015年5月30日(以郵戳爲憑),得獎人將於2015年6月底前收到通知,頒獎活動將於2015年7月舉行。

相關具體申請方式,資格要求及表格,請洽美南銀行Jennifer Zhou，713-272-5045 或 Fanny To 713-272-5004, 郵件：Jennifer.zhou@wnbk.com

中原大學休士頓校友會 五月九日舉行年會

（本報訊）中原大學休士頓校友會謹訂於五月九日（星期六）舉行校友年會，歡迎校友們攜眷參加。地點：Tracy Gee Community Center，3599 Westcenter Drive, Houston, TX 77042，Tel：713-266-8193。時間：上午十時半報到，隨即會務報告及活動討論。

中午在會址大廳聚餐，餐後舉行專題演講。此次校友會年會將討論組團回台參加中原母校，六十週年校慶及在台之旅遊活動，會中並將報告中原基金會之發展近況。午餐後下午一時至三時，將由數學系張南庭校友作理財專題演講，主題爲從目前經濟景況，展望今後投資趨勢，張校友顧與校友們分享共四十年之理財經驗及投資技巧。有關校友會年會事宜，請與程禾校友連絡。（Tel: 281-980-5477 或 281-660-1737）

西南華人浸信會暑期高中英語補習班

現已開始接受報名 課程涵蓋高中程度英語詞彙

（本報訊）西南華人浸信會暑期高中英語補習班6/12-8/14/15 課程已開始接受報名，費用全免！截止日期爲6月7日。補習班是爲新移民高中學生而設，申請人必需是新移民、以中文爲母語及就讀9至12年級。本教會誠摯每星期六中午的高中英語補習班，逢星期五晚上7:30至10:00在本教會舉行（9至10時爲課餘活動）。課程涵蓋高中程度英語詞彙。

本教會提供優秀導師補習團隊，除了在學術上給予專業的教導外，更會藉著課餘活動時間，開拓青少年在美國的視野，從體育活動，音樂交通，專題講座，生活點滴分享來認識朋友，建立友誼，從而讓他/她們更容易融入美國社會、生活文化、網落、朋友等等。

以下是二位同學的個人分享：

"…… 在參加了SAT班之後，我英語的成績是有進步的。在班上學的那些答題技巧，在學校的測驗考試都有用得上，而學到的生字更可以用在寫作上。以前英語寫作是我最不擅長的，在腦海里想出很多修飾但是卻沒法用英文表達出來，好不容易才寫出一篇似樣似樣的文章，卻是錯誤百出，文法錯了不說，同一個形容詞和動詞都能重複發過，無論說讀了也覺得枯燥無味了。用了在SAT班學到的英文技巧之後，交給老師的寫作終於始不會扣低我的平均分了。老師們的教導對我在日常的書寫說有幫助…… 通過這個課程，我也認識了不少朋友，從他們身上我也學會不少東西，正因爲我們的背景差不多，所以也有共同的話題 …." (Kaman)

"…… 我是在2014年九月開始在SAT補習班學習。經過四個月的學習，我的SAT成績提高了310分，現在已被6六所大學錄取。我在上補習班前後發生了很大的變化。我來美國已近3年的時間，我一直覺得很孤單，沒有朋友，學習上也很到很無助。一個偶然的機會，我從報紙上了解到西南華人浸信會有免費的SAT補習班，我便來到了這個大家庭裡。首先，這裡的同學全是從中國來的，十分親切和溫暖。這裡的老師也很優秀。在學習中，老師針不同程度的學生進行分班指導，做到因人施教，使我十分敬佩。在課堂上，老師講課生動有趣，同學競議說笑，形成了十分良好的學習氛圍。英語老師十分熱心，她很樂意爲同學們解答問題確解方面的問題，這一點正是我的弟弟所在，在她的幫助下使我的批判性閱讀的成績大有提高。我們的數學老師也非常年輕，他們都是從名牌大學畢業，課題時妙趣橫生，使我們受益匪淺。除了學習以外，教堂還給我們提供了課外活動的場地…… 在打籃球的過程中，我也結識了很多朋友，從他們那裡我也更加了解了美國的學習生活，他們使我孤獨的心有了歸宿。另外，教堂裡的教師阿姨在課間課他們來美國的經歷，為我今後的人生鋪下堅實石…." (魯嘉)

補習班詳情及報名表格可在教會網站 www.swcbc.org 下載或親臨教會填寫。申請人可親自或委托親友於教會聚會時間將申請表格交回教會，或電郵表格至：swcbchst@gmail.com。查詢詳情，請致電及留言 (832) 819-3171。

西南華人浸信會簡介：

我們是一個基督教的教會，以主耶穌基督爲信仰根基，按著聖經純正的教導，樂於將主耶穌基督的愛與社區分享。本教會的成員以廣國、粵語和英語爲主。無論您的年齡、背景或職業是什麼，我們都很盼望能與您成爲朋友，彼此幫助關懷，並一同發掘怎樣以基督的信仰，面對人生中可能會遇到種種的挑戰，建立更美滿溫馨的家庭，也讓子女從小就得到基督信仰的熏陶，一起活出更豐盛美好的人生。地址：12525 Sugar Ridge Blvd., Stafford, TX 77477 電話：281-495-1511

亞美地產 A A REALTY CO. ACCREDITED MANAGEMENT ORGANIZATION 9720 Town Park Drive, Suite 180 Houston, TX 77036 $5買房賣房免費教用房地產法 $5 適國 粵 英語
以二十年經驗，爲您做完整服務 (MLS Client, Experience Rating A-6 of 7 leaders)
1) 近8號/Brain Forest Lake Side Place，2,271呎，一層樓3/2/2，有游泳池，駕油漆，木板地，高屋頂，採光好，情況良好，場地寬敞，$274,900
2) Miss Blend近2500呎，二層樓，3房3浴，加油設備，適合做Model Home，投資自住皆宜，$152,000
Sunny Hsu / 徐堯光 國語 粵 英語 投資・管理 Sales Associate sunny.hsu@aarealtytx.com 832-553-0787(專線) 713-894-3698(手機)
商場 公寓 商樓 土地 辦公大樓
位於HOUSTON 西區及釋學中心4家連鎖三明治餐廳 WHICHWICH SUPERIOR SANDWICHES 出售，年營業額一百七十萬，售99萬9千 9百元，新投資移民創業最佳選擇，機會難得。
Andy Hsu / 徐堯亮 商業地產 Commercial Broker andy.hsu@aarealtytx.com 713-414-5529(專線) 713-899-1968(手機)
Gina Li / 李梅 Loan Licensee #385OC Finance Associate / Loan Officer ginali87@aol.com 713-591-0988(專線) www.har.com/aarealty
1. 位於喜號Riverstone，2008年建屋，總面積2,585呎，一層公寓，二浴二房房，有高挑天花板，客廳開放寬敞，全新地毯，廚房廚具，大理石工作台面，廚具設備齊全，浴室設有獨立淋浴，價格$125萬
2. 位於Richmond City，2007年建屋，總面積2150呎，一層三房二浴二車庫，高挑寬敞，廚具全配置，客廳及廚房，地板石磨花岗岩，配置齊全，價格$130萬
3. 判斷新時運轉頻繁，三房二浴，安全門，窗紗全全，近各大超市、銀行、學校，售價$1100月
Shannon Gao 高紅 Sales Associate xiannen_g@yahoo.com 713-550-6373(國語)

糖城福遍地產 RE/MAX SOUTHWEST 14905 Southwest Fwy, Sugar Land, TX 77478
買房賣房置房投資貸款全套服務，買全新屋高手 賣半舊屋拿手 誠實可靠 值得信賴
1.福易近糖城惠康超市,大湖區Brightwater區,兩層樓房,3210呎,全木地板,僅售31萬5千
2.糖城近惠康,二層樓房,約2500呎,高挑屋頂,三房加浴設備,新屋頂,新廚房,新電器用品,花崗石桌面,新地板,全新地毛,僅售$299,950
3.糖城,Lake Pointe高級區,2013年新房,屋主精心設計,獨一無二的高質量,高享受的潮流家居屋,僅售八十九萬九仟
4.糖城,Telfair社區,寧靜洋房,高挑屋頂,2010年,約2500呎,3間室加書房,僅售四十萬八仟
5.新房賣桌椅,傳播機,廣及於市,Memorial區,Bellaire市,Mo-city,Katy,Sugar land等市。
吳念湘 CBRGRI Terry Fan (國・粵・英語) E-mail: terry@terryfan.com Http://www.terryfan.com
281.207.5088, 281.772.0888

保護：❶您的車子 ❷您的房子 ❸您的銀行帳戶
楊凱智 Steve Yang, Agent 我們說你的語言 12705 S Kirkwood Rd Ste 213 Stafford, TX 77477 Bus: 832-999-4966 www.steveyang@statefarm.com We speak Taiwanese, Cantonese, Mandarin and English
平均節省$825* 給予一個忠誠、優化美國最大的汽車與房屋保險公司保險您、優惠節省機會！ 有國好節目，日日好安心 StateFarm
黃永瑞 Sean Wong Agent 7035 Highway 6 North Houston, TX 77095 Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100 sean.wong.jxvne@statefarm.com
省下平均$480!* 做我舊地接得所有該得的折扣，還有額外的保障！ 向更好邁進™ 現在就打電話給我！ StateFarm
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company – Bloomington, IL 1209004

RE/MAX UNITED 聯禾地產 全球第一房產公司休士頓中國城旗艦店 713 630-8000
您投資房地產的領航者 Outstanding Agents Outrageous Results
服務休斯頓大都會區，糖城，德克薩市，Katy，Memorial Area，醫療中心，能源走廊，West-U，Downtown，城中區，City of Bellaire，Heights 等區。
商業投資 售：西北區福德地段銷售場內，付租兩年，有看期價者，售145萬/180萬。 售：Beltway 8北，機場附近，多處開發新公園，11英畝地待開發。 售：市中心新興區EaDO多筆土地待售，適合大型開發，附近新蓋電公園40英畝。 售：例和新村3房2浴，甲國城中心，地處可買菜，校館，交通方便，售17.9萬，代租月收入1千3 售：甲國城歐達風情多筆商鋪，店鋪時租$1750起，時售29萬多起。
Westheimer 售6.5萬 商場入住！ 靠近Galleria, Uptown新城區，高價值商業區，商場，辦公，酒店，公寓，餐廳，娛樂設施，便利交通。
Bonbrook 售823.5萬 商場位置繁華，總面積4.85英畝，適合建商場，酒店，辦公，公寓，餐廳，娛樂設施，便利交通。
機場附近市 售647.5萬 Clement 和Airline 路交叉口，地段，4萬3.5英畝，適合建商場，酒店，辦公，公寓，餐廳，娛樂設施，便利交通。
旅遊用地 售6.110萬 4.9英畝黃金大地，現有國家快餐，交通，人流量密度高，適合做商業發展。
Royal Oaks 高級住宅區 近中央城，高級住宅區，現有獨立別墅，適合做商業發展，4房/2.5浴/3車庫
Owner / 房東人 Josie Lin 林承靜 832-618-5898
安馨成家 • 波歐里市，十年新，1房3.5浴3車庫，全部好傢俱廚具電器，好屋，水費高門檻及三倍，主臥樓下還有，按揭或現款，現有不銹鋼，花崗岩檯面，地板之類，售價39萬 • 糖城自每一間樓，隔著學區，取間舒適環境，小而美保險好，3房2浴，附傢不銹鋼用具，花崗岩檯面，此屋最佳機會，一定要看，商物皆備，只要價19.5萬 • 中間城市，交通方便，共銷價，3房2浴，低價售價6.9萬 • Katy學區高級住宅，4房3.5浴3車庫，豪華設計，空調，鐵頂，地板，廚櫥及廚具齊備，新傢俱，交通方便，售43.7萬 • 近6號公路，重新裝修3房2浴，一層樓，全部磁砖，花崗岩檯面，後院有綠色草坪新教育，新上市，售15.9萬
聯禾管理 United Property Management 選屋/談價/出租/管理一條龍 專業經驗，服務大師，敬業樂業，誠實可靠，為您提供最佳物業管理，為您出租最新物業，為您尋找最佳物業。
旺舖吉屋 • 糖城Rancharrona，地段優越區，2014年一房2浴2車，豪華傢俱，上等裝潢，開放式空間，廚房設備，適合家庭，好物業，有興趣請聯絡，現有出租中，月租$1800 • 西南Fort Bend County Club，頂級別墅社區安全，高檔傢俱，約5萬2千多呎，2層樓，4房5浴3車位，獨立別墅，適合家庭，現有出租，月租$6000 • 糖城50號高速，好物業，適宜商業經營，適合商業發展，現有商業用途，適合餐廳，酒吧，娛樂場所，商業場所，適合發展，月租$6000 • 糖城50號高速，好物業，適宜商業經營，適合商業發展，現有商業用途，適合餐廳，酒吧，娛樂場所，商業場所，適合發展，月租$5200
精通國語、英語、粵語、閩南語、西班牙語、越南語的國際化團隊！
9889 Bellaire Blvd., #118, Houston, TX 77036 中國城敦煌購物內 jlteam98@gmail.com (713)630-8000 免費市場分析，歡迎預約諮詢 www.united888.com

設備精良 環境優雅 服務親切
隆重開張 your Gentle Caring Dental Team! GRAND SMILES Dental
開張期間 植牙：$1299 包括三維掃描、不含手術、手機
牙齒全科：• 人工植牙、微型植牙、最新3D Cone Beam CT電腦斷層、保證植牙精準 • 牙齒美容矯正、美容矯齒貼面 Illumineers 貼面 • 補牙、鑲牙、假牙 • 根管治療、牙冠、牙橋 • 口腔功能重建 • 牙齒病治療 • 口腔外科/拔牙及手術智齒拔除 • 一般及深層洗牙 • 兒童牙科
Dr. Dat V.Pham,DDS 免費咨詢植牙問題 英文：281-402-8188 中文：651-343-2258 Jessica
403 W. Grand Pkwy S, Katy, TX 77494
歡迎加入我們一起保健牙齒笑口常開的大家庭

文化中心慶祝母親節敦親睦鄰聯歡會 5月6日盛大舉行，數百人與會

「好戲連台」，台下數百觀眾看的聚精會神，大呼過癮

洪家鶴京劇演唱「鳳還巢」片斷

韓國舞蹈社表現舞蹈「花裝情緣」

陳德新（右），錢鳳燕（左）合唱「傷心酒店」

本報記者 秦鴻鈞攝影

虞曉梅獨唱揚州小調「拔根蘆柴花」

養生班香香舞班表演「放電」

高齡九十五歲的紀周萍（紀媽媽）（右二）演唱「在水一方」與重蔡（左二）「四代同堂」登台表演

從百年好合 到百年以後
傳承永續，福蔭長存

生前規劃就是為您的百年後作準備，為後事先作安排。這是一份送給至愛親人的寶貴禮物，可為他們減少財政和情緒負擔，確保他們得享福蔭。我們的Dignity Memorial®華語顧問團隊，精通中西禮儀，服務無微不至，可按您的心願、身份和文化背景幫助您細心規劃，全力協助打點大小相關事務。

Dignity MEMORIAL
LIFE WELL CELEBRATED™

請上我們的網站 DignityHoustonChinese.com
免費索取《個人規劃指南》

FOREST PARK WESTHEIMER
12800 WESTHEIMER ROAD
HOUSTON, TX, 77077

BROOKSIDE CHAMPIONS
3410 FM 1960 WEST
HOUSTON, TX, 77068

FOREST PARK EAST
21620 GULF FWY
WEBSTER, TX, 77598

MEMORIAL OAKS
13001 Katy Freeway
Houston, TX 77079

CHAPEL OF ETERNAL PEACE AT FOREST PARK
2454 S DAIRY ASHFORD
HOUSTON, TX, 77077

EARTHMAN RESTHAVEN CEMETERY
13102 NORTH FWY
HOUSTON, TX, 77060

AMERICAN HERITAGE FUNERAL HOME
10710 VETERANS MEMORIAL DRIVE
HOUSTON, TX 77038

www.prepaidfunerals.texas.gov

燕窩城 參茸店
YIN WALL CITY INC.

Happy Mother Day

回國探親 饋贈親友 送禮佳品

禮盒花旗參 散裝花旗參 買一送一
美國深海魚油 卵磷脂 買三送一

專營：鮑參翅肚、野山花旗參、精選燕窩盞、紅酒茗茶、南北乾貨、純正藥材、健康食品。

母親節快樂!!

日本元其 $59.99/磅
日本小元其 $100.00/3磅
南美刺參 $75.00/磅起
光面厚菇 $24.99 買一送一
天白花菇 $39.99 買一送一
墨西哥黃油鮑魚 $588.00/磅 買二送一
寶馬三頭玉鮑 $21.99 3罐
日本小元貝 $100/3磅
美國蝦乾 $29.99/磅
泰國蝦米 $19.99/磅
響螺片 $15.99/磅
(酒，米，批發、特價貨品除外)

極品澳洲維多利亞鮑魚
~~原價$75.99~~
特價$65.99

日本一等江瑤柱
~~原價$79.99~~
特價$59.99

買一送一 御盞皇白燕盞1oz $249.99

Big Sale

印尼白燕6oz $799.00 買一送一
越南白燕6oz $1388.00 買一送二
泰國春燕8oz $2188.00 買一送二
印尼白燕1oz $249.00 買一送二

所有特價貨品售完即止，本公司保留最終決定權

燕窩城 參茸店 YIN WALL CITY INC.
芝加哥柴堡鼎冠城公司 芝加哥柴堡鼎冠城2112號A舖 2112A S. Archer Ave. Chicago, IL 60616 Tel:312-225-2888 Fax:312-225-8899
芝加哥永康鼎冠城公司 芝加哥永康街2347號A舖 2347A S. Wentworth Ave. Chicago, IL 60616 Tel:312-225-288 Fax:312-225-8899
休士頓百利大道鼎冠城分公司 休士頓百利大道9888號136舖 9888 Bellaire Blvd. #136 Houston, TX 77036 Tel:713-776-2888 Fax:713-772-2890
達拉斯核桃街鼎冠城分公司 達拉斯核桃街9870號200舖 9780 Walnut Street #200 Dallas, TX 75243 Tel:972-235-3888 Fax:972-235-3886
布蘭諾鼎冠城分公司 布蘭諾羅格里路240號,300舖 240 Legacy Drive #300 Plano, TX 75023 Tel: 972-527-9888 Fax: 972-517-6348

香港海味城 HONG KONG SEAFOOD CITY
休士頓香港海味城鼎冠城公司 休士頓百利大道9968號103-120舖 9968 Bellaire Blvd. #100-120 Houston, TX 77036 Tel:713-772-2889 Fax:713-772-2890
芝加哥柴堡海味城鼎冠城分公司 芝加哥柴堡鼎冠城2120號A舖 2120A S. Archer Ave. Chicago, IL 60616 Tel:312-881-9288 Fax:312-225-8899

燕補堂 YIN WALL CITY, INC
休士頓百利大道9968號190舖 9968 Bellaire Blvd. #190 Houston, TX 77036 Tel:713-772-7888 Fax:713-772-2890
芝加哥柴堡補堂分公司 芝加哥柴堡鼎冠城2116號A舖 2116A S. Archer Ave. Chicago, IL 60616 Tel:312-225-6688 Fax:312-225-8899

功效品質NO.1
許氏日本靈の芝
真正日本銷售冠軍

影視明星 朱咪咪 真誠推薦

100%孢子壁破碎 電子顯微鏡照

孢子壁冷凍破碎 技術專利證書

許氏德州經銷專賣店

Dallas		達福藥行	972-238-8408	仁濟中醫針灸所	713-271-0488
達拉斯出國人員服務中心	972-235-2288	Houston - Bellaire		救仲健康城	281-732-5860
SzeChuan China Restaurant	214-521-6581	五車海味中藥行	713-271-3838	香港超級市場	281-575-7680
Grand Prairie		金荷中醫診所	713-772-2999	CALI Fashion	281-495-1634
香港超級市場	972-988-8811	永盛國產百貨公司	713-271-8186	百利草藥	281-988-8500
Plano		仁安堂花旗參茸中藥行	713-270-4611	Traditional Medicine	832-814-2638
達輝出國人員服務中心	214-448-8251	盧林中醫診所	713-774-5558	九九草藥	713-222-8118
陽光旅行社	972-758-9988	德信行	713-955-8530	NHAN HOA HERBS	281-776-9888
大華超級市場(99 Ranch)	972-943-8999	中國出國人員服務中心	713-988-5200	Houston Area	
Richardson		百泰旅遊	713-988-0718	盛華超級市場	832-298-9321
天天超級市場	972-907-8898	王朝醫藥堂	713-955-8868	萬和堂	281-988-8338
聚仁堂參茸中藥行	972 238 8260	德聖堂	713 988 5864	大華超級市場(99 Ranch)	713-932-8899
				大華超級市場(99 Ranch)	281-980-8899
				媽媽超級市場	713-995-1393
				Austin	
				天地人參茸行	512-467-8888
				恒豐	512-719-3864
				San Antonio	
				亞洲市場	210-681-8688
				College Station	
				BCS Food Markets	979-095-0888

美國許氏參業集團 1-800-826-1577 www.hsuginseng.com

脊椎神經骨科
Clarewood Chiropractic Clinic
西醫正骨 物理治療 針灸復健
劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu
專門治療：車禍、工作、及運動受傷；頸、肩、背、腰痛麻痹症；坐骨神經痛、手腳麻痹
中醫針灸：周身關節 肌肉疼痛
電話:713-484-7400 傳真:713-484-7405(德國、安、粵、英語、接受各種醫療保險)
地址:9630 Clarewood @Corporate, #A3, Houston, TX 77036(王朝商場後面)
營業時間 週一至週五 9:00am-7:00pm 週六之午時先預約

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A.
脊椎神經物理治療科
王建森 醫生
車禍及工傷
脊椎骨神經病患者之福音
FDA驗證 改革性設計，最先進之技術不用手術、有效解除由脊椎引起的手腳麻痹頸腰間壓迫感及疼痛可達86%以上的效果。
如非需要，可不經律師代辦一切手續
主治：車禍、工傷、意外、運動受傷、手術後復健、老人風濕及各種全身病症
效果特佳
人工(手)按壓
Tel: (713) 771-8110
7311 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036
電話預約：通英、國、粵、越、西班牙語
接受各種保險，老人醫療卡，沒保險有折扣
~以上治療保險有給付~

健強牙科
何繼強 牙醫博士 Charles Ho D.D.S.
■ 紐約大學牙醫博士
■ 香港政府註冊牙科醫生
■ 台北醫學院牙醫學士
歡迎洽詢預約
713-272-8883
25 年牙科臨床經驗
國語、粵、英語、台山話
全新設備・高壓消毒・安全衛生
採用最新磁牙片及潔白技術美容牙齒
● 特設口腔保健優惠計劃!
專治：各種牙患、牙週病、各式假牙
轉治：美容牙科、磁牙、根管治療
★接受各類保險及信用卡★
6918 Corporate Drive Suite B6, Houston, TX 77036
(大通銀行後面,德黑蘭餐廳)

心臟專科(美國內科醫生執照)
黃銘河 醫學博士 Ming-He Huang MD, PhD
• 美國心臟病會資深醫師
• 美國心臟病學會資深會員
• 美國內科學會資深會員
• 美國哈佛大學心臟科博士後
• 前休士頓衛理教會醫師
• 前任UTMB心臟科副教授
• St.Luke醫院主治醫師
主治：冠心病 高血壓 高脂固醇 心慌 氣短 胸悶 心前區不適 各種心血管疾病的治療與預防
中國城 週三、六 9:00am-5:00pm 713-771-6969/281-534-8600 9600 Bellaire Blvd, #242, Houston, TX 77036 (王朝商場二樓)
明湖城 週一、四 9:00am-5:00pm 281-534-8600 501 Freeway South, Suite 106, League City, TX 77573

泌尿專科 何秀鈞醫師
(中英文應診) DR. DAVID S.C. HO, M.D
專治：腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。
713-796-1500
德州大學醫學博士
田納西州大學醫學院專科
德州專科醫師認證
任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
我們接受 Medicare 及 Medicaid
★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486-5019 (中文)
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036 (恒豐大樓七樓)
通國、英語
主治：1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。
6400 Fannin St., Suite 2700 Houston, Tx 77030(醫華中心內) Fax: 713-383-1410 website: www.ut-ent.org

牙醫全科
楊臻牙醫博士
Zane Yang DDS & Heidi Tang DDS
門診時間：周二至周五：9AM-6PM 周六:電話預約
德州大學聖安東尼奧牙醫學院畢業
德州大學植牙 preceptorship 畢業
國際植牙學院院士 (FICOI)
直線鋼絲 (Straight wire)矯正 Certified
美國牙醫協會及美國矯正協會會員 (ADA,AOS)
電話：713-773-9889
• CEREC破瓷牙當天可取
• 鎳鈦牙齒矯正
• 各類一般及手術拔牙
• 各種活動及固定假牙
• 人工植牙、根管治療
• 一般及深度潔牙
• 兒童牙科、包括ORAL Sedation
• 麻醉咬合美容貼面
●全新數碼X光減少輻射
●高溫高壓消毒安全乾淨
●設備精良而且環境優雅
●接受各種保險收費合理
●地處華城中心交通方便
1st International Bank 隔壁廣場內二樓
Wilcrest Beltway8 Bellaire Blvd Corporate

艾瑞牙科 Aria Dental
9889 Bellaire Blvd., #330, Houston, TX 77036 (敦煌內二樓)
全口植牙 根管治療 牙週手術 智齒拔除
主治項目 各式假牙 牙冠假牙 全瓷貼面
兒童牙科 隱形矯正 牙齒美白 急症處理
郭瑞祥醫師 Ruixiang Guo, D.M.D
郭艾琦醫師 Estella Guo, D.D.S.
接受CHIP MCNA保險
預約電話：(713)272-9800
Mon-Sat. (10am-6pm) Sun. by appointment

百利牙科 Bellaire Dental
營業時間:週一至週六 9:00-6:00
• 原北京醫科大學口腔醫院修復科副主任醫師
• 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業
• 北京醫科大學口腔修復學博士
• 德州大學牙科材料學碩士
• 德州大學牙科學校修復專科住院醫師畢業
成人牙科 兒童牙科 老人牙科 急症處理
李東方 DDS MS PHD
收受各種牙科PPO以及政府保險
(位於Fiesta廣場,現來海鮮酒家兩隣)
電話:281-888-5955 地址:8880百利大道,Ste F, Houston, TX 77036

中興牙科 FIRST CENTRAL DENTAL
常規服務：洗牙、補牙、拔牙、鑲牙。
特色服務：低輻射數碼影像，無痛麻醉，微創智齒拔除，口腔功能重建，美容牙科，精密植牙，根管治療，仿真假牙，隱形矯正，口腔癌普查，口腔疑難雜症，口腔頜面及牙周手術。
• 20餘年臨床經驗
• 上海交通大學口腔醫學院口腔頜面外科醫學博士
• UT奧斯卡瑪麗牙醫學院牙醫博士
• 德州大學貝勒醫學院口腔醫院教授
• 前UT,Baylor College of Medicine 博士後
9889 Bellaire Blvd., #103, Houston, TX 77036 (敦煌廣場面Bellaire入口)
Phone: 281-501-0520
網址預約網上預約: www.fcdus.com
Email: firstcentraldental@outlook.com
接受主要牙科保險和政府計劃
設備先進 服務周到 消毒嚴格
劉興坤 牙醫博士 Xingkun George Liu D.D.S., M.S., Ph.D.

Southwest Kidney & Hypertension Specialists
腎臟與高血壓專家 謝春 醫師
Board Certified in Internal Medicine & Nephrology
Chun Xie M.D.
專治：各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植術前後治理。
中國城地址:9440 Bellaire Blvd. S#216, Houston, TX 77036 營業六天 Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789
糖城地址:16669 S.W.Freeway S#581, Sugar Land, TX77479
西區醫院:12121 Richmond Ave. #103, Houston, TX 77082

洪德生 耳鼻喉專科 醫學博士
RICHARD T. HUNG, MD
Diplomat of American Board of Otolaryngology
713-795-5343
Ear, Nose and Throat
Head and Neck Surgery
主治
• 每一對助聽器100 off。
• 給助聽器力不足感著您的人生。
• 您可能比您所想的給失更多。
• 數碼式助聽器重要選步。
• 請打電話給現代生醫生病例。
$400 DISCOUNT
St. Luke's Medical Tower Texas Medical Center 6624 Fannin, #1420, Houston, Texas 77030

黃金醫療中心 Golden Care Medical Center
每週七天，方便病人就診！看診時間:8:30AM~6:00PM
9750 Bellaire Blvd., #180 (黃金廣場內) Houston, Texas 77036
Tel: 832-834-4812
Fax: 832-834-4814
主治：各種內科，皮膚疾患，外傷及急診 各種體檢，血尿化驗 心電圖，高血壓，糖尿病 外科小手術，腰腿疼痛
★20餘年臨床經驗 ★北京醫科大學畢業 ★北京醫科大學碩士 ★Baylor College of Medical Instructor ★St. John's Episcopal Hospital內科住院醫師 ★Memorial Hermann Hospital Southwest主治醫師
李懷廣醫生 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
－接受各種醫療保險和政府計劃!歡迎預約－

腳專科 李岳樺 醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery
Wednesbury Medical Building 8200 Wednesbury Lane, Suite 210 Houston, Texas 77074
MEMORIAL HERMANN SUGAR LAND 55 Sugar Creek Center Blvd, S. Ste 250 Sugar Land, Texas 77478
新推出雷射治療 灰指甲 不需吃藥、不痛、不必打麻藥 療程僅需 特價優惠 $100.00 OFF
www.advancedfootdocs.com
治療項目：顯微手術、平板足、腳跟疼痛、雞眼、腳部矯正、腳趾畸形、運動受傷、骨折、糖尿病腳疾、腳跟痛、嵌甲痛、灰指甲
電話: 713-772-333B(FEET)通晚普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

現代牙齒矯正中心牙齒矯正專科
彭莉 矯正牙科博士
Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D.
Specialist in Orthodontics
美國Southwest Los.大學牙齒矯正專科博士
美國牙齒矯正協會會員:AAO member
Board Certified American Board of Orthodontics
十六年牙齒矯正經驗(Braces)
為小孩、青少年、成人、長輩們矯正牙齒的最佳選擇!
診治各類牙齒不齊、口腔顎骨畸形、唇裂、頭顎畸形
成人:各類牙齒不齊、牙間距、牙齒未發育
小孩:不同年齡、生長發育期牙齒的矯正,如:牙齒擁擠、下牙對上牙、牙間隙過大、小下頜、牙列不對稱、牙間縫(顯咬合)、咬不緊牙咬合、不良口腔習慣的矯正,如:吐舌頭、吮手指、夜磨牙、緊咬牙、張口呼吸等等...
通英、國、粵語 713-981-1888
9889 Bellaire Blvd C#315, Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

敦煌醫療中心聯合門診 HMC HILLHOUSE MEDICAL GROUP
內科,外科,婦產科,家庭全科
腎臟病 / 高血壓專科
敦煌醫學超聲中心 專業團隊 ACH Medical Ultrasound
• AR.DMS執照超聲技師操作,主管超聲技師曾任河北醫科大學附屬醫院超聲科醫生;10+年臨床經驗,現任Houston Methodist Hospital超聲技師;超聲檢查精細準確。
• 資深放射科醫生和心臟科醫生分析超聲檢查圖像,出具詳細報告。與醫學中心不同專科醫生團隊合作,方便患者就醫。
超聲檢查項目:
肝、腎、脾、胃、膀胱、產科、補卵監測、三維/四維胎兒成像、四肢血管、心臟、甲狀腺、乳腺、前列腺、陰囊、軟組織等。
本中心接受包括Medicare、Medicaid、Obama Care在內的各種醫療保險。無保險病人有特殊優惠。
營業時間:周一至周日 8:30AM-8:30PM
本中心接受包括Medicare、Medicaid、Obama Care在內的各種醫療保險、無保險患者特別優惠。接受各科醫生及各大醫院轉診及方便,歡迎電話預約。
診所電話:832-834-5226 傳真:832-834-5229
中心電話:832-532-6690 傳真:832-834-5229
地址:9889 Bellaire BLVD suite E202 (3RD Floor) 敦煌廣場百利大道入口處(東側)3樓

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL
★領有德州配鏡師執照萬道慶主持★專精無線多焦點及高度數高散光鏡片★
有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00元/副
經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 限塑膠片±200內無散光
接受Medicaid免費配鏡
所有鏡片送防刮保護不另收費
電話:713-774-2773 傳真:713-774-4009
營業時間:週一至週六10:30-7:00(週三休息),週日1:00-6:00
地址:9889 Bellaire Blvd., #252 Houston, TX 77036(敦煌廣場內最靠小橋對面)

Evergreen PEDIATRIC DENTISTRY
長青兒童牙科專科 提供兒童專屬完整牙科服務
3131 Briarpark Drive Suite 102 Houston, TX 77042
1.預防性工作－維護口腔健康
2.口腔治療－恢牙深度、牙齒脫臼牙齒生長等等
3.控制患者的口腔狀態
4.口腔衛教之桌椅
三歲兒童第一次檢查免費
www.evergreenkidsdentistry.com
email:info@evergreenkidsdentistry.com
o. 713.244.0100 f. 713.244.0101
ESTHER YANG DDS 楊雅詩 牙醫博士

"Today's News – Tomorrow's History"

NEWS & REVIEW

News & Review is a Division of Southern News Group - Founded June 16, 1979 | May 8, 2015| Section B 3***| John T. Robbins, Editor

Chinese, Russian Navies Hold Mediterranean Drills

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor

China and Russia will conduct their first-ever joint naval exercises in the Mediterranean Sea within weeks, Beijing's military said Thursday as it extends its reach and the pair's relationship becomes ever closer.

The live-fire exercises, set for mid-May, will involve nine surface ships in total, with three from China, military spokesman Geng Yansheng said at a monthly briefing.

The Chinese vessels involved are currently participating in international anti-piracy escort missions in the Gulf of Aden and off the Somali coast, he said.

"What needs to be stressed is that this joint exercise is not targeting any third party and is not related to regional security," he insisted.

The main purpose of the exercises was protecting the safety of navigation in "far seas", he said, with training to include maritime defence and replenishment, joint escort, "as well as the actual use and firing of weapons".

The drills are also aimed at "pragmatic cooperation between the two sides" and improving "the capability of the two navies to jointly deal with maritime threats", he added.

Relations between China and Russia have been alternately close and distant over the decades going back to the days of the Soviet Union, but have been on an upswing for the past quarter century.

Diplomatically, they often take similar stances at the United Nations where they are both permanent members of the Security Council.

Militarily they have conducted frequent joint exercises, while economically China hopes to exploit Russia's vast energy resources, and Moscow is seeking to diversify its markets amid western sanctions over the conflict in Ukraine and its annexation of Crimea.

The mid-May exercises will include firing live ammunition, as well as rescue, resupply, and other tactical maneuvers.

A total of nine ships, including three from China, will take part in the "Joint Sea 2015" exercises set to take place in the Mediterranean in mid-May

The "Joint Sea 2015" mission is just the latest iteration of a growing partnership between the two militaries. The drills will include nine ships, three of them Chinese vessels involved in anti-piracy patrols off Somalia, ministry spokesman Geng Yansheng announced at a news conference.

The maneuvers are indicative of China's cooperation with Russia at a time when most nations have shunned it for its continued support for rebels in Ukraine and its unsettling disregard for the sovereignty and airspace of European neighbors.

A Chinese naval ship conducts military exercises

Congressman AL GREEN
REPRESENTING THE NINTH DISTRICT OF TEXAS
U.S. HOUSE OF REPRESENTATIVES
Cordially Invites You to Attend His
CRIME & COMMUNITY POLICING MEETING

Please join me along with representatives from law enforcement agencies as well as community leaders to discuss personal safety and recent crimes across Southwest Houston.

Saturday, May 9, 2015
Southern News Group
(Media Room)
11122 Bellaire Blvd.
Houston, Texas 77072
11:00 a.m. - 12:30 p.m.

For more information please contact:
The Office of Congressman Al Green
3003 South Loop West, Suite 460 Houston, TX 77054 (713) 383-9234
This document was prepared at taxpayer's expense.

60 Shops And Restaurants Have Complied With The Campaign

China Orders Muslims To Break Taboo, Sell Alcohol, Cigarettes

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor

Street Scene Of A Uyghur market In Central Urumqi, Xinjiang. Chinese Authorities Have Increasingly Cracked Down On Its Western Muslim Population. (Photo/UPI)

BEIJING, May 6 (UPI) -- China has ordered Muslim stores to sell alcohol and cigarettes in what it calls its "strike hard" campaign against Islam.

The mandate targeted China's ethnic Uyghur population in the western region of Xinjiang, a place that has become increasingly restless in response to crackdowns, The Washington Post reported.

Chinese authorities have said shop owners who do not follow the order face a shutdown,Radio Free Asia reported.

Other religious freedoms have been drastically curbed for China's ethnic minority.

Women have been banned from wearing face-covering veils, and men are discouraged from growing long beards.

The April 29 announcement to Muslim shopkeepers nudged them to build "eye-catching displays" of alcohol and cigarettes and claimed the results would provide "greater convenience to the public."

Adil Sulayman, a local communist party secretary, said in his village of Aktash and surrounding areas up to 80 percent of people between the ages of 16 and 45 refrain from drinking and smoking, which are traditionally considered taboo for religious reasons.

Xinjiang authorities, however, see the abstinence as dangerous, and a "form of religious extremism" that was posing risks to political stability in western China.

James Leibold, an analyst at La Trobe University in Melbourne, said China has previously engaged in similar "crude forms of ethno-cultural profiling," according to The Post.

Sulayman said 60 shops and restaurants had complied with the campaign, and that there were no reports of protests.

In a separate incident Friday, Muslims smashed the windows of a halal store in Xining city, after pork sausages and ham were discovered in a delivery van.

In 2014, Human Rights Watch said pervasive ethnic discrimination, severe religious repression and increasing cultural suppression have fueled the rise of tensions in Xinjiang.

Arbitrary arrest, torture and forced "disappearances" of Uyghur separatists have instilled fear in the population, according to the NGO. (Courtesy www.upi.com/Top_News/World-News)

Setting up the evening street market near Xinyi Road, central Urumqi

INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas
INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON
11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072
Tel: 832-448-0190 Fax: 281-498-2728
International Trade Center Business Directory

Hon. Gezahgen Kebede, President, International Trade Center, 11110 Bellaire Blvd, Suite 213, Houston, TX 77072, Office: 832-448-0526, Cell: 832-788-5439, Fax: 832-448-0180, Email: gezahgen@aol.com

Paul Rosario, THD Agency, 11110 Bellaire Blvd, Suite 206, Houston, TX 77072, Office: 832-448-0526, Cell: 832-448-0526, Email: Prosario60@hotmail.com

James Shu, Shu & Associates LLP, 11110 Bellaire Blvd, Suite 231-233, Houston, TX 77072, Office: 713-772-2400, Cell: 713-562-0606, Fax: 832-887-7289, Email: shu_s@aol.com

Pegah Pourasef, J.D., President & Director of Operations, Graduate Medical Education Development Council, Inc., 11110 Bellaire Blvd., Suite 203, Houston, TX 77072, Cell: 832-423-5690, Fax: 1-888-287-4180, Email: pegah@gradmedcouncil.com, Website: www.gradmedcouncil.com

Marie Lee, President, Alief Community Association, Inc., Office: 832-448-0530, Email: marie-lee@sbcglobal.net, Website: www.aciahouston.org

Robert G. Moll, Esq., President, United Nations Association, 11110 Bellaire, Blvd., Suite 220-230, Houston, TX 77072, Office: 832-448-0528, Email: info@unhouston.org, Website: unahouston.org

Val Thompson, President & CEO, Houston International Trade Development Council, Inc., 11110 Bellaire Blvd., Suite 222, Houston, Texas 77072, Direct: 832-448-0537, Cell: 832-526-8135, Fax: 832-636-0528, Email: vthompson@houstontrade.org, Website: www.houstontrade.org

Tom Ren, Global XLR (Globalization Accelerator), 11110 Bellaire Blvd., Suite 206, Houston, TX 77072, Cell: 832-541-3558, Fax: 888-481-3008, Email: Tomren888@gmail.com

Wendell Rogers, Gen. Claire L. Chennault Foundation, 11110 Bellaire Blvd., Suite 210, Houston, TX 77072, Office: 832-230-3831, Cell: 318-801-3353, Email: Wjr6@yahoo.com, Website: www.clarenaultfoundation.org

John Robbins, Director International Press Club of Texas, News & Review Editor, 11110 Bellaire Blvd., Suite 219, Houston, TX 77071, Cell: 281-858-6029, Email: john@scdaily.com

Ed Hom, President, Electronic Medical Resources, 11110 Bellaire Blvd., Suite 235, Houston, TX 77072, Cell: 713-401-5868, Email: ehom@electronicmedicalresources.com

Parvez Jamil Khan Swati, Past President, Pakistan Chamber of Commerce - USA, 11110 Bellaire Blvd., Suite 202, Houston, TX 77072, Direct: 832-448-0520, Cell: 832-754-1464, Fax: 832-448-0180, Email: pjkhanswati@pccusa.org

Parvez Jamil Khan Swati, Director International Enrollment, Frontier Medical & Dental College, 11110 Bellaire Blvd., Suite 202, Houston, TX 77072, Phone: 832-448-0520, Cell: 832-754-1464, Fax: 832-448-0180, Email: pjkhanswati@hotmail.com

Sijollie Braham, Caribbean Chamber of Commerce, 11110 Bellaire Blvd., Suite 216, Houston, TX 77072, Phone: 832-448-0518, Email: sijollie@caribbeanchamber.org

A subsidiary of The Southern News Group, Corporate Office - Houston USA
"Building Bridges to International Business"

Please send your comments to the News & Review Editor at john@scdaily.com.

娛樂圈各路勞模報到

胡歌下半年5部作品霸佔熒屏

綜合報導 顧名思義，“勞模”的稱號屬於過去一段時間中作品最多、工作最辛勤的演員，在好萊塢有葆西卡·查斯坦一年接演了7部戲，被影迷戲稱為“勞模姐”，這邊廂香港電影黃金年代裏，上世紀80年代當紅女星鄭裕玲一天拍九組戲，被香港媒體封為“鄭九組”，還有王祖賢也曾經因為同樣原因，被香港媒體封為“王七組”。

一年365天，有360天都在工作的明星不在少數，還有諸多一年繞赤道飛7圈半，十年沒請一次假。去世前一週還在霸屏演唱會的藝人，人前風光，人後當然少不了苦與累，趁著勞動節，把今年上半年的勞模事跡拎出來曬曬太陽也好。

張馨予
承包了芒果臺跨年檔熒屏

這段時間張馨予可以說是“火力全開”，幾乎承包了芒果臺2015年跨年檔熒屏，《神雕俠侶》、《武媚娘傳奇》《鹿鼎記》和《只因軍身在一起》等年度巨制陸續開播，不論是收視率還是網路點擊量都成績不俗，隨著一連四部戲的開播，張馨予也被稱為“承包熒屏”、“勞模”，對此，張馨予卻說其實是自己運氣好，去年一年都在片場度過，沒想到今年很巧幾部戲都在同一時間開播，平臺又好，所以會受到大家的很多關注。拍戲那段時間，張馨予有時會同時拍攝兩部戲，一連幾天都不睡覺趕戲，不過她也相信，只要努力去“播種”，就會有好的“收成”。

胡歌
下半年將有5部作品播出

今年元旦，胡歌剛在安徽衛視劇盛典中獲得“最受歡迎演員”的封號，並忙著參與了綜藝節目《星月私房話》的錄製、服裝品牌代言和雜誌大片的拍攝，此外，他今年下半年還有5部作品播出，分別是《旋風十一人》《儒殺者》《琊琊榜》《大好時光》和電影《寶貝回家》，分分鐘霸屏霸的節奏。

胡歌是年輕演員裏為數不多的臺詞功底好且堅持自己配音的藝人，科班出身，加上前幾年話劇的磨練使他的臺詞功力進一步提升，最忙的一段時間，他兩部話劇和一部電視劇同時開工，朋友笑稱他白天演話劇，晚上殺鬼子，他一句“累到虛脫”足以說明工作量之大，也讓粉絲心疼不已。

古巨基
一天輾轉三處錄節目

近日，風行攝影師拍攝到古巨基參加真人秀節目片場情況，見他不顧寒風潮襲出現，速度拍完後迅速返車奔赴公寓，這樣反覆轉場了三次，還真是夠辛苦，而古巨基似乎也有些勞累，也是沒休息一會兒，便又下車趕去拍攝。古太在這期間也是全程陪同補粧，“恩愛作秀”也是蠻拼的。

單就綜藝節目錄製而言，今年古巨基已經播出的節目就有11個，包括《我是歌手》《快樂大本營》《天天向上》等，還不包括參加時裝周、霸屏演唱會以及拍攝和宣傳新上映的電影。

和妻子一起開甜品店的古巨基曾說：“我是孩人，除了投資開店，還喜歡演戲、唱歌，當導演……我是一個不願意停下來的人。”所以，婚後一直處於工作模式的他意感稱：“我很希望能和妻子一塊度蜜月，但這些工作之前就安排好了，我不能輸掉。”閒暇覺得太累，古巨基也會感慨：“我希望我有隱遁超能力，一種是時間停頓，另一種是超能力分身術，那樣我就可以兼顧唱歌、演戲、設計師、餅店、漫畫、導演等等多種身份啦！”

范冰冰
獲封“最拼命勞模女神”

愛奇藝自娛自樂地搞了“五一勞模表彰大會”，其中范冰冰的名字赫然上榜，“換肽”中表彰她“拿握得了後宮碎得了朝”，活躍在各大電影電視劇綜藝節目，在美好的年紀承受了別人無法企及的才華和顏值、財富和實力”，因而一舉拿下“最拼命勞模女神”封號，她今年不光加盟了兩檔綜藝節目，還一口氣推出5部電影作品，除了去《出彩中國人》當評委和在《奔跑吧兄弟2》中扮演雅典娜外，范冰冰還將有5部電影陸續和觀眾見面，不間斷的發佈會、紅毯亮相也勢必讓范爺再次用高強度的曝光率霸佔包括熒屏、大銀幕、手機、電腦和IPad在內的五屏。

作為內地女演員的領軍人物之一，范冰冰的工作幾乎不會停歇，去年，她就因為拍攝了6部影視劇而登上了“Mtime時光網”打造的2014華語影人勞模榜，往前翻看，每一年的報道中，都會提及范冰冰“勞模”的標簽，有一年，范冰冰說，“有人很有心地幫我做了一份工作總結，說我去年一年累計的飛行旅程相當於環繞地球赤道7圈半，我感覺每天都在飛，有時一天跑了三四個城市”，如果把上映和正在拍攝的影片都算上，她那年總共參與了9部電影，有網友戲稱“范冰冰電影季”來了。

在她的工作紀錄中，很多數字之誇張驚比吉尼斯紀錄：高產拍9部電影；飛行航班高達180余次，累計里程至少30萬公里，相當於環繞地球赤道7圈半；40多個代言廣告及多個雷切合作的高端品牌；一年18次登上知名時尚雜誌封面。

梁靜茹與老公懷抱

范范兩公子 讚其“好乖”

綜合報導 昨天晚上，梁靜茹在微博曬出照片，她與老公到好友范瑋琪家看望她的兩個寶貝。

飛飛、翔翔瞪著大眼睛，在梁靜茹和其老公的懷裏十分乖巧，梁靜茹直讚他們“好乖”。

黃子韜提解約後曬落淚照

謝謝你們在身邊

綜合報導 韓團EXO出道3年多來，先是中國成員吳亦凡、鹿晗提出解約後退團，近日黃子韜也要求退團，父親更在長微博中強調是因擔心兒子身體健康，才要求他解約，日前，黃子韜在社交網站留言：“謝謝你們一直在我身邊。”

被父親以健康為由要求退團後，黃子韜日前去留尚未明朗化，3日，他在社交網站曬出側顏照，且有眼淚滑落，同時留言稱：“謝謝你們一直在我身邊，相信我的人真的很謝謝，很愛你們，I love you so much.Thank you”，粉絲也紛紛回應：“把傷養好，我們等你！”

小S又po早餐 鯛魚燒獎勵乖女兒

藝人小S（徐熙娣）又在臉書貼出爲家人做早餐的照片，因爲女兒很乖，小S做鯛魚燒早餐獎勵小孩。

小S在家裡養傷，連日來在臉書貼出爲家人做早餐的照片，昨天隔一天不PO早餐，今天她又PO早餐。

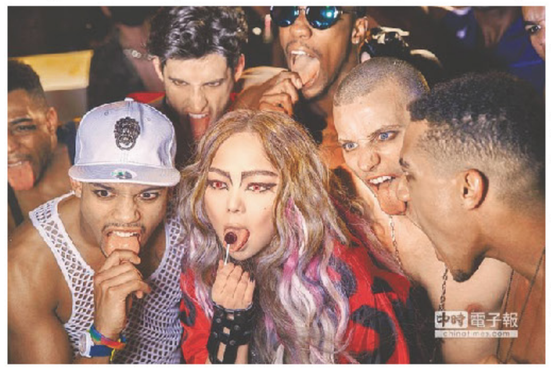
小S在臉書貼文說，｜我不是什麼教育專家，陪小孩的時間也沒有很多，但三姐妹對我的愛，真的好令我感動!ex:許老三如果對媽媽不禮貌，老大老二就會跳出來說:不能這樣對媽媽喔！真是三個乖孩子~好!媽媽明天早餐做鯛魚燒給你們吃｜。

今天早上她兌現對女兒的承諾，貼文說，｜答應女兒的鯛魚燒，我最愛的G.love~這機器太好玩了啦!早安~｜。

小S日前與老公許雅鈞及友人去騎腳踏車，下坡時不穩失速跌倒，因臉朝下摔地，當場叫救護車送醫，並住院1晚觀察有無腦震盪。

經照X光、頭部斷層檢查後，傷勢無大礙，臉和手都有擦傷，小S休息1個月專心養傷，｜康熙來了｜錄影行程，改由大S（徐熙媛）代班主持。

阿密特MV拔舌頭勸別造口業



阿密特（你想幹什麼）MV以｜舌頭｜做爲重點意象，表達生活中各式各樣的人搬弄是非，逞口舌之快，MV有人互拔舌頭的驚悚畫面；她以全新｜粉紅豹紋｜眼妝入鏡，對著鏡頭吐舌，舔棒棒糖，開玩笑跟導演說：｜要把我的舌頭拍好看喔！｜男舞者靠上前去想舔一口，被她打槍：｜你想幹什麼？｜

她的《Amit2》專輯已完成7支MV，都由金曲獎MV導演比爾賈操刀，共花1300萬，經紀人陳鎮川說阿密特從首張專輯多首MV就找他合作，很能掌握｜阿密特精神｜，且爲求好常貼錢在拍。〈你想幹什麼〉拍攝當天她重感冒打點滴，一度央求取消，但現場70位臨演在等她，仍硬撐到場。

網路正妹潔哥

夾奶逗男友

網路爆紅正妹潔哥（李秉潔）先前才剛在臉書上透露自己常掀男友內褲｜小雞嘌嘌呦｜，吸引大批網友跪求影片，不過現在她自己加碼爆料｜三大挑逗絕活｜！

潔哥擁有32D的好身材，但她個性卻像男人，不過高中時期她就與現在的工程師男友交往，至今已邁入第14個年頭，更坦承男友是自己倒追來的，兩人目前也購屋同居；而潔哥火辣的身材更成爲她與男友之街的情趣，她說自己會光溜溜在男友面前跑來跑去，喜歡逗弄男友的原因不外乎就是｜他很少生氣｜！

不過潔哥也說，有回還是差點玩出火，｜有一次他再摩啞鈴，我突然脫掉他的內褲，他有小小動怒！｜不過｜摩啞鈴脫內褲｜只是挑逗絕活其中一招，另外兩招，尺度堪稱令人咋舌！

網路正妹潔哥（李秉潔）發言直率，曾在臉書透露自己與男友的｜生活情趣｜，讓網友呼叫｜情趣影片快交出來｜。據《周刊王》報導，潔哥與男友已穩定交往好多年，目前同居ing，除了會光溜溜的在男友面前走來走去，她還自曝挑逗男友三大招，分別是｜摩啞鈴脫內褲｜、｜雙腳夾奶頭｜、｜彎腰插屁眼｜，愛逗弄男友的的原因就是男友很少生氣，不過她趁男友摩啞鈴時脫他內褲那招，還是有讓男友小小怒到啦！

佼佼忙翻 發片零進度恐難產

黃子佼（佼佼）去年獲廣播金鐘獎主持人，主持金馬獎時表現優異，和小S在節目上｜世紀和解｜也提升好感度，農曆年前，他積極和豐華唱片研究發專輯，4日到宜蘭客串電影的他說：｜出唱片零進度。我真的太忙了，恐怕會流局。｜是否因市場考量擱置？他否認：｜市場就交給出錢的人，小燕姊敢出錢，我就敢出片。｜

他和豐華年前開會，原創、翻唱都列入考慮，事後豐華催他，他卻沒下文；工作有多忙？他現在有6個電視節目，還主持活動、記者會，平均每月有兩檔藝術展，還幫黃大煒寫歌詞。他對今年發片還是抱希望：｜還有半年，但想一想也5月了，好快，有嚇到。｜

他7日和張清芳、李明依到振興醫院爲護士節義唱，3人默契十足，免開會、彩排，靠App討論。他當天要錄台視《我要當歌手》，還要出席新藝術博覽會開幕，只能利用放飯空檔趕場，不過他老神在在：｜都老朋友，上台就熟了。｜李明依原本要上神學院的課，張清芳說：｜和上帝請假來義唱是對的。｜

黃子佼和孟耿如交往1年半，孟昨說，曾爲了買一枝筆，在書店挑了1個小時，是否與黃子佼逛書店？｜兩個人去多半已有目標，買了就離開。我們去日本時，他特別帶我去代官山逛　蔦屋　。｜她說，黃最近工作滿檔，見面機會少，｜我們睡覺前還是會聯絡，告知對方的行程。｜黃補充：｜早安晚安是一定要的！｜並說再忙歷忙也會好好把握零碎時間，即便開車接送幾十分鐘也好，不捨心聚少離多，兩人很享受戀愛，不急著結婚。

瀚歲文理才藝學校
各年招生，數額是期限 最優惠價格，要趁早報名 Field Trip, 中文班, 全班才藝, 球類, 游泳, 舞蹈, 音樂, 美術, 跆拳道
連續榮譽2009、2011年發展最佳教育機構，教育到我 轉學生男有獎金，Katy 週六中文學校，國外來美交換生，來電或上網查詢
福瑞校區 Fame Well School TEL: 281-980-1489 832-279-8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
凱瑞校區 Best Kids Academy TEL: 832-437-1777 832-282-9886 21915 Royal Montreal Dr. Katy 77450 www.farnewellschool.com
最佳幼教、文藝、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗，特效前就學費可抵稅
休士頓華人唯一實施自選最大型普通綜合學校附設:游泳池、籃球館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校擁有佔地兩萬餘安全57,000呎、全新設備、教師培訓一流師資、勤放嚴管、品質保證，學費合理，深超所值。
KATY周六中文學校招2歲-4歲幼兒班和5歲-12年級會班
8/25 開學,採用志立平及陳麗娟字課本教學,珠心算教學,書畫,GT 課程,數學課,文,國語,(小小)國語,寫字班,(六)寫書法,白話,朗讀,歌謠,英語,自選課
技術與實力並重數學高分保證班 (5歲-C8)
提高數學思維能力,加,減,乘,除技巧,啓發智慧,培養記憶力,配合應用題學分析邏輯,訓練思考邏輯及計算能力的快又準,使學習過程不在苦悶,而是充滿自信,質量教學限定70位。
啓蒙班(幼童一年級班上學期)(5歲-6歲)
由Montessori教案啟蒙教學分為小朋友教室,提供教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反覆操弄外,自信心及專注力,提升日後閱讀學習,開擴智慧力及情緒穩定,天天密集中文教學建立識字背誦好習慣,供午餐及早晚點心。
往後輔導班 After School (PreK-9年級)
校車接送,完成作業,每日密集分級中文(漢拼與閱)數學,英語加強,TAKS,IOWA考試訓練,提供點心,定期和家長聯繫。
夏令營(夏令營時間:6月8日—8月21日 十一周)
夏令營如同學校,但是學校的認識美國生活文化,這是很棒的。
舞蹈班 Fame Well School 舞蹈老師 Ms. VANESSA 等三位專業教師擔任幼兒舞蹈教學,短時間增進手部協調之效。
暑期游泳訓練班 (游泳校內訓練,游泳池內)
由First Colony Swim Team(FCST)主辦,專業教練教授游泳技巧,發揮精神,鼓勵出發,自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳,蝶泳全年訓練流線優勢可創造無參加比賽
繪畫基礎、中級、高級班(3歲-14歲)
由三位專業老師教授繪畫技巧,物像遠近大小比率、色彩調配、放不同顏色和材料之使用,含蠟筆,彩色鉛筆,蠟筆,馬克筆,筆,墨汁,水彩,油彩,粉彩,鉛筆,原子筆,自信心及專注力,提升日後閱讀學習,開擴智慧力及情緒穩定,天天密集中文教學建立識字背誦好習慣,供午餐及早晚點心。
沈敏生舞蹈 暑期數學、開讀寫作先修班
籃球&乒乓球1 on 1或 5-12歲
投球/運球/投籃/傳球/防守/進攻/個別教練/團隊練習
[母女2歲-4歲幼兒中文班][西班牙文班][電腦班][國語中文會話班][粵語班][客語班][初/中級西洋棋]

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036 713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
☆商業出售,座落Westchase District,面積3,000餘坪,最適合,地理,商場,冷凍倉,3,000,商業業績,業績保證$2,000萬以上。
☆Office大樓出售,座落Westchase District,大樓2,000多坪,業績$1M。
☆Restaurant出售,西北區,近Gulf Freeway,代售,1樓2,000多坪,業績,二樓第二層餐廳,面積約,在商場位,1,500坪,保證投資報酬率$100,000。
☆商場出售,西北區,近Westchase,1樓3,000多坪,業績報酬率$200,000。
☆商業出售,西南大道與Kirkwood交叉口,3層高,面積約,業績良,每年淨賺,約$1,000。

Ray Ma 馬銳
不良信用分數
信用記錄差
沒有信用分數
我們幫你修復
你的信用分數
專業團隊:數據案例,免費資詢,方便快速
公司:832-482-4626 手機:832-560-7798

Always Defensive Driving School
華夏交通安全講習學校
服務信譽近三十年
政府註冊 撤銷交通罰單 降低車輛保險
◇ 課堂學習：國語授課，中英文對照課本及考試。
上課時間：每月的第二個星期六 8:30AM-3:00PM
上課地點：5855 Sovereign, Unit D科技廣場（原中華文化中心）
◇ 18-24歲：6小時駕駛學習許可(Permit Class)Certificate Issued Same Day
Wed or Fri：10:00AM-4:00PM Sat：8:00AM-2:00PM需報名
◇ Teen Driving：每月開新班，需報名
◇ 陪伴出庭：協辦定購駕駛記錄，和聯絡法庭，所有服務酌情收費
邵老師 (281) 313-2965 (832) 878-8988 (O)

智勝學院
ADVANCE ACADEMY
4/11（星期六）OPEN HOUSE 11:00AM - 12:00PM
2015暑期班招生
6/15 – 8/7（每週一至五上課）（報名截止日6/12）
第一期6/15-7/10，第二期7/13-8/7
招生對象：2-12年級
SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課
電話垂詢:713-777-1688
課程獨家設計 時邁優質教師
生活中心 文藝活動 有趣一流夏令營
英文：2 - 6年級閱讀、寫作、文法、寫作
7 - 12年級閱讀、寫作、文法、寫作、英文文學
(AP English Literature, Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar)
數學：2-6年級數學、數學應用題、奧林匹克數學、初、高中年級：Pre-Algebra, Algebra I, Algebra II, Contest Math, Geometry, Pre-Calculus, Calculus, Statistics
科學：GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes
其他：Science、全新中文、演講及辯論技巧、領導力班、科學研究設計、世界歷史&德州歷史、大學申請輔導、機器人設計、電腦&Java程序設計、英文書寫和打字、圖像繪畫及攝影才藝、少林功夫、瑜伽、交通活動
來智勝 名符其實高品質教育，集休城一流教師於一校，一流教學環境，造就一流學生進一流大學。
請上網查閱課程內容及師資 www.AdvanceAcademyHouston.com
上課地點：KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063 辦公室：6203 Corporate Dr. Houston,77036

新世紀學院
GT Learning Academy
TEL: 281-947-2410, 281-201-2803
（離城大華超市旁）
校址: 3410-A Highway 6 South' Sugar Land. TX. 77478
網址: gtlearningacademy.com
Email: gtlearningacademy@gmail.com
2015夏令營開始招生了!
現已開放註冊!
• 夏令營時間:6月8日—8月21日 十一周
• 報名截止日期:5/31/2015
• 各階的課程安排:
1. 小學部:

時間	選程安排A	選程安排B
7:30-9:00am	Before Camp Care	Before Camp Care
9:00-9:30	選擇興趣/語學文化資訊	英文、數學
10:00-10:50	選擇興趣/語學文化資訊	英文、數學
11:00-11:50	英文、數學	英文、數學
12:00-1:30pm	Lunch & Break	Lunch & Break
1:40-2:40	舞蹈/武術、乒乓球/繪畫	武術功夫
2:50-4:00	舞蹈/武術、乒乓球/繪畫	武術功夫
4:00-4:30	Snack time	Snack time
4:30-5:30	Craft activities	乒乓球
5:30-7:00	After Camp Care	After Camp Care

2. 中學部:

7:30-9:00	Before Camp Care
9:00-10:30	ELA / Geometry
10:30-12:00	Algebra 1 / Biology
12:00-1:00	Lunch
1:00-2:00	Games/Activities(Board Games,Chess,Sports)
2:00-4:30	Enrichment Classes (Creative writing, art, summer reading, dancing, music, drawing, etc.)
4:30-6:00	Entertaining Activities
6:00-7:00	After Camp Care

3. 高中部:

9:00-10:30	Geometry	ACT	AMC10,12
10:30-12:00	Algebra 1	Biology	SAT/PSAT
12:00-1:00	Lunch		
1:00-2:30	Algebra 11	Pre-Cal	AP-Biology
2:30-4:00	Chem1/Chem11	Physics1/ Physics11	Calculus

漢學熏陶 國學文化賞析 加強英文閱讀及寫作練習